

## **LA ROMERÍA DE ARAYA A LOS BREZOS EN HONOR DE SAN ISIDRO LABRADOR Y SANTA MARÍA DE LA CABEZA, EN EL MUNICIPIO DE CANDELARIA**

OCTAVIO RODRÍGUEZ DELGADO

(Cronista Oficial de Candelaria)

[[blog.octaviordelgado.es](http://blog.octaviordelgado.es)]

Con motivo de la inauguración de la pista construida entre Araya y Chafa, en 1978 se celebró una fiesta comunitaria en el monte de Los Brezos, en el transcurso de la cual se decidió organizar una romería anual hasta dicho lugar, que fomentara la convivencia vecinal. De este modo, tras cederse los terrenos y construirse por los vecinos una capilla, a la vez que se adquirió la imagen del Santo titular, en 1979 se organizó la primera romería de Araya en honor de San Isidro Labrador, a la que con el paso del tiempo se unió Santa María de la Cabeza; y en el presente año se celebró la número 40, con lo que ya ha adquirido una sólida madurez y un carácter tradicional. Hoy es un encuentro obligado para los vecinos del municipio, sobre todo de Araya, que cada mes de mayo se reúnen para disfrutar de ese bello entorno natural y pasar unas horas de confraternidad entre familiares y amigos.



La Romería de Los Brezos, en 2018.

### **LA CONSTRUCCIÓN DE LA PISTA A CHAFA Y LA PRIMERA FIESTA EN CHAFA CON MOTIVO DE SU INAUGURACIÓN**

En 1977, los vecinos de Araya promovieron la construcción de una pista desde la Cruz del Camino hasta Chafa, que sirviera de acceso a las numerosas fincas agrícolas de la zona alta. El posible trazado fue estudiado por una comisión, compuesta por tres vecinos de Araya, el concejal don Maximino Higuera, don Juan Mesa Baute (que posteriormente también sería concejal) y don Jorge Baute Delgado (actual primer teniente de alcalde del Ayuntamiento),

además del alcalde de Candelaria, don Rodolfo Afonso Hernández, el aparejador don José Manuel Moreno Regidor y el palista de Los Realejos que se iba a encargar de dicha obra. Luego se hicieron las gestiones con los propietarios de los terrenos, que se ofrecieron a donarlos gratuitamente, mientras que el Ayuntamiento asumió la dirección y el coste de los trabajos.

En 1978, hace 40 años, se abrió dicha pista, aunque en algunos puntos no se siguió el trazado original, al surgir problemas con el terreno que fueron resueltos por el propio palista. Una vez finalizadas las obras, el 4 de noviembre de dicho año se celebró la inauguración de dicha pista, cortando la correspondiente cinta el alcalde de Candelaria, don Rodolfo Afonso, en la Cruz del Camino. A continuación, los vecinos se trasladaron en masa por la nueva vía, en una larga caravana de vehículos todo-terreno, que iban haciendo altos en el camino, encabezados por el furgón y los altavoces de don Amado Higuera. En Chafa el citado alcalde dirigió la palabra a los numerosos vecinos allí congregados y, a continuación, se celebró una misa al aire libre, en un improvisado altar y con un total silencio, que resultaba conmovedor; fue oficiada por el párroco de Araya, don Alfredo Turrado, y cantada por el coro de la parroquia de San Juan. El acto finalizó con una comida comunitaria, en la que se degustó un cochino asado, que había cedido para dicho evento el vecino don Sigfredo Oliva, quien había resultado afortunado con la rifa de dicho animal, para la que lo había donado previamente el iguestero don Celedonio Jiménez. El emotivo y recordado acto fue amenizado por numerosas parrandas, en medio de un bonito ambiente familiar.



Fiesta en Chafa, con motivo de la inauguración de la pista desde Araya, en 1978. [Fotografía de la izquierda del archivo de Rodolfo Afonso, publicada en la página de Facebook “Candelaria Forever”; la de la derecha del archivo de Manolo Ramos, publicada en su web y cedida por Elcira Gil Ramos].

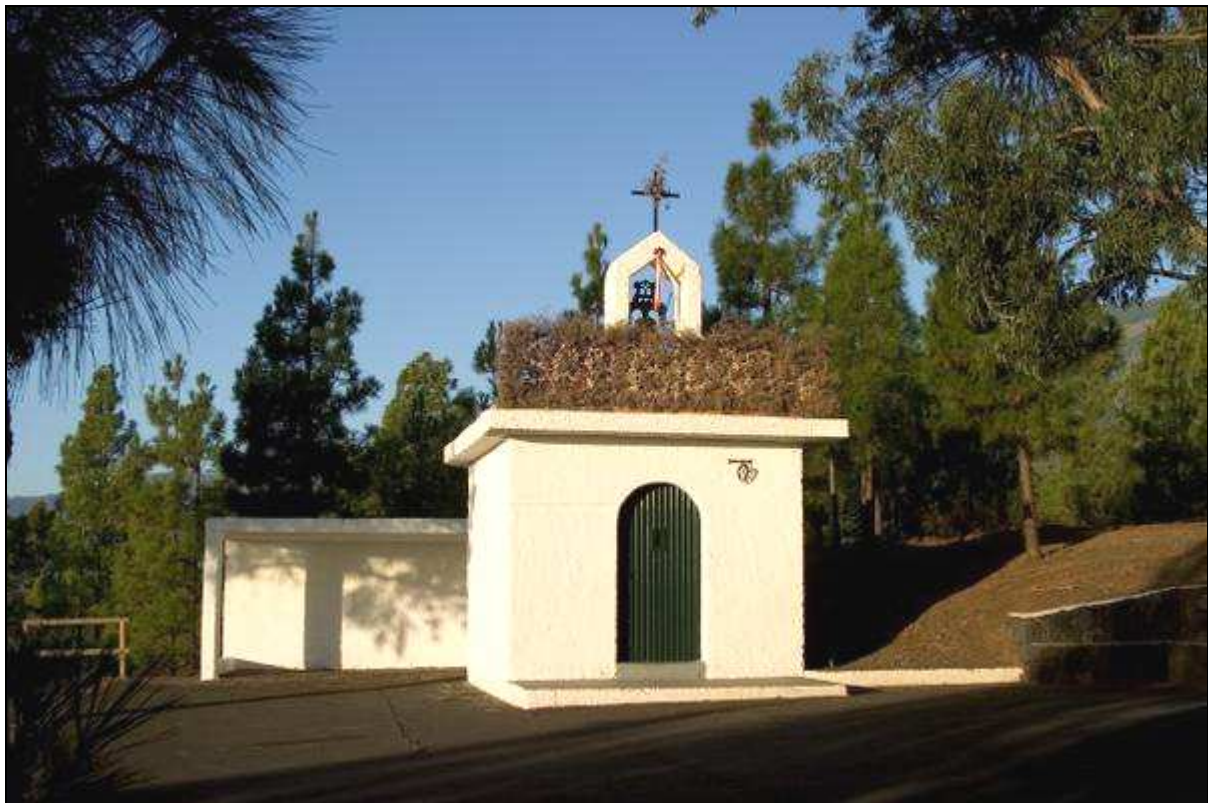
En dicho acto, los vecinos de Araya, apoyados y motivados por el padre Alfredo Turrado, acordaron repetir dicha experiencia en años sucesivos, la de hacer un encuentro vecinal de carácter anual, subiendo en familia al monte, pero en forma de romería. No obstante, por no reunir el citado lugar las condiciones adecuadas de orografía y seguridad para los visitantes, al estar muy cerca de un profundo barranco, decidieron que el lugar más adecuado para congregarse era el paraje cercano de Los Brezos.

#### **CONSTRUCCIÓN DE LA CAPILLA, ADQUISICIÓN DE LA IMAGEN DE SAN ISIDRO LABRADOR Y PRIMERA ROMERÍA A LOS BREZOS**

Así, mientras el padre Turrado hacía las gestiones para adquirir la imagen de San Isidro Labrador, los vecinos de Araya consiguieron los terrenos necesarios en Los Brezos para construir la capilla dedicada a aquel Santo y la plaza anexa, que fueron cedidos por sus

propietarios: don Antonio Ramos y su esposa doña Claudina Mesa, don Belisario Díaz y don Nico Díaz. En ese mismo año comenzaron las obras, que terminaron al año siguiente.

Así, en tan solo un año se abrió el ramal de pista que llegaba hasta dicho lugar, en el que se construyó la capilla dedicada a San Isidro, con una pequeña plaza anexa de cemento y un escenario, a la sombra de un hermoso pino canario centenario. El desmonte del terreno lo llevó a cabo una pala mecánica de Güímar, propiedad de Pencho, quien no cobró por los dos días y medio que estuvo trabajando en ese lugar. Como curiosidad, dicha máquina estuvo a punto de derribar el pino centenario de la plaza, que aunque herido se logró salvar y fue protegido con un parterre. En dichas obras trabajaron todos los vecinos del pueblo, unos como albañiles y otros como peones, quienes además aportaron los materiales necesarios, aunque suponemos que en su adquisición también colaboró el Ayuntamiento.



La capilla de Los Brezos, entre pinos, algunos de ellos centenarios.

La imagen de San Isidro fue donada por las familias de don Rafael Reyes, don José Mesa y don Domingo Díaz, como figura en una placa colocada en su peana, y fue bendecida por el párroco don Alfredo Turrado. En cuanto a sus andas, fueron elaboradas y donadas por el carpintero don Pablo González Fernández, vecino del barrio de La Salud. Mientras que la pequeña campana de la capilla fue cedida por la parroquia de Barranco Hondo, donde estaba fuera de uso, a petición del padre Turrado.

De ese modo llegó el momento soñado. El 30 de septiembre de 1979, último domingo de dicho mes, se celebró la primera romería de San Isidro Labrador entre Araya y el paraje de Los Brezos, hasta donde se desplazó todo el vecindario de dicho pueblo en una larga caravana de vehículos, encabezada por un land-rover con la imagen del Santo. Tras llegar al lugar de la fiesta, se inauguró por el nuevo alcalde, don Miguel Ángel González Marrero, la capilla y la plaza construidas por el vecindario, que fueron bendecidas por el cura párroco don Alfredo Turrado, quien a continuación ofició la misa, cantada por el coro parroquial y con una ofrenda efectuada por niños y niñas vestidos con traje de mago; la plaza y los alrededores estaban

totalmente abarrotados de gente. Después se celebró la procesión por el entorno de la capilla y a continuación un almuerzo comunitario, con las familias repartidas por la zona, comiendo sobre manteles o tableros los alimentos que llevaron desde sus casas y que terminaron compartiéndose entre todos; y siguieron las actuaciones folclóricas de varios grupos en el escenario de la plaza, con los altavoces de don Amado Higuera. Terminados los actos, la imagen de San Isidro se reintegró a la iglesia parroquial de Araya.



Primera romería a Los Brezos, tras la construcción de la ermita y la adquisición de la imagen de San Isidro Labrador, en 1979. [Fotografías del archivo de Manolo Ramos, publicadas en su web y cedidas por Marisol Chico Pérez].

Como curiosidad, el agua para dicha fiesta se llevó en camiones cuba, que la cargaron en varios canales, sobre todo en el de Las Vigas, siendo donada por sus propietarios. Más adelante se colocaría una tubería desde la galería de Achacay hasta la plaza, en la que se colocó una llave para el suministro público.



Imagen de San Isidro Labrador, adquirida en 1979 y donada por las familias de don Rafael Reyes, don José Mesa y don Domingo Díaz.

## CONSOLIDACIÓN DE LA ROMERÍA E INCORPORACIÓN DE LA IMAGEN DE SANTA MARÍA DE LA CABEZA

En esa Romería pionera de 1979 también se celebró un primer bautismo en la capilla de Los Brezos, el de la niña Marisol Chico Pérez, al que siguieron otros cuatro en las ediciones posteriores: en 1980 el de Maikel Díaz Gil; en 1981 el de Mariela Chico Díaz; en 1982 el de Jacob Reyes Mesa; y en 1983 el de Gara Oliva Baute, que fue el último de ellos.

En 1981, siendo presidente de las fiestas don Jorge Baute Delgado, comenzaron a repartirse camisetas y sombreros con motivo de la tercera romería; en ella, la comisión de fiestas le entregó una placa a cada niño bautizado en los tres primeros años, así como a doña Francisca Rodríguez Díaz ("*Frasquita*"), por ser la persona de mayor edad que concurrió a ella, con 101 años; y en el festival folclórico actuó, entre otros grupos, la Rondalla del Hogar del Pensionista de Santa Cruz de Tenerife<sup>1</sup>.

En 1984, la romería ya discurrió parcialmente por un camino vecinal asfaltado, pues en ese mismo mes se llevó a cabo la pavimentación de gran parte de la pista y del entorno de la ermita por los vecinos de Araya, obra que tuvo un costo de unos dos millones de pesetas y contó con la colaboración del Ayuntamiento y el Gobierno Civil<sup>2</sup>.

En 1992 y con motivo de una promesa, una vecina de Araya, doña Florinda Díaz, se comprometió a adquirir una imagen de Santa María de la Cabeza, aportando para ello una elevada suma, 100.000 pesetas, y recolectando ella misma entre el vecindario el resto del dinero necesario para su adquisición, que se elevó a otras 200.000 pesetas. Dicha imagen fue bendecida por el padre Alfredo Turrado y se colocó en un nicho construido ex-profeso en la Cruz del Camino, donde se le celebraba una pequeña fiesta anual en el mes de julio. Pero luego se decidió que esta imagen acompañase a San Isidro en su romería, como se viene haciendo desde entonces, no en vano Santa María de la Cabeza era la esposa de San Isidro Labrador.



Imagen de Santa María de la Cabeza, adquirida en 1992 por iniciativa de doña Florinda Díaz.

<sup>1</sup> *Diario de Avisos*, domingo 10 de mayo de 1981 (pág. 10).

<sup>2</sup> *Idem*, viernes 11 de mayo de 1984 (pág. 10) y domingo 27 de mayo de 1984 (pág. 12).

En 1997 se incorporó a la Romería la Agrupación Folclórica “Los Brezos”, rondalla que llevó el nombre de este emblemático lugar y que se había fundado en Araya en ese mismo año, gracias al apoyo musical de Manolo Ramos, quien además era por entonces concejal del Ayuntamiento de Candelaria<sup>3</sup>. Desde entonces y durante muchos años animó los actos celebrados en torno a la ermita de Los Brezos, al igual que luego ha hecho la Agrupación Folclórica “Igonce” de la misma localidad y otras rondallas del municipio.

Desde 1980, esta popular romería, que discurre desde la iglesia de San Juan hasta Los Brezos, se ha celebrado anualmente el último domingo de mayo, salvo contadas excepciones (en 1981 fue el segundo domingo de mayo, día 10; en 2007 fue el primer domingo de junio, día 3; en 2014 el primer domingo de junio, día 1). Además de contar siempre con misa, procesión y actuación de parrandas, a lo largo de su historia, se ha ido enriqueciendo con nuevos actos, como, por ejemplo: arrastre de ganado y exposición de animales (2005)<sup>4</sup>, carrera de sortijas y exhibición de lucha canaria (2011 y 2014)<sup>5</sup>, concursos de comida típica (2012-2014), baile de romeros y elección de romera infantil (2014)<sup>6</sup>, etc. No hace falta destacar que los vecinos engalanan anualmente con esmero el recinto festivo, que en los días previos es acondicionado por el personal laboral del Ayuntamiento.

### **REHABILITACIÓN DE LA ERMITA Y SU ENTORNO**

Además, junto a esta capilla de Los Brezos, en los años noventa se habilitó una amplia zona recreativa entre los pinos de la zona, en terrenos adquiridos por el Ayuntamiento, que hoy cuenta con aparcamiento, fogones, mesas y bancos de madera, papeleras y aseos, así como un vallado perimetral. Esas instalaciones, que luego fueron cedidas al Cabildo, responsable de su mantenimiento, son muy concurridas los fines de semana, tanto por vecinos del municipio como de toda la isla.

Como curiosidad, en esa zona recreativa se logró controlar un incendio forestal en el verano de 1995, que entró por Barranco Hondo, avanzó por el valle de Igueste y llegó a los altos de Araya<sup>7</sup>.

Durante la Romería de 2004, las autoridades municipales percibieron ciertas deficiencias en el vallado de esa área recreativa de Los Brezos, pues se habían caído varios metros del mismo, además algunos fogones y bancos de madera tenían desperfectos, por lo que se lo comunicaron a los responsables de Medio Ambiente del Cabildo. Cinco meses después se habían reparado los bancos y mesas, pero seguía careciendo de un vallado en condiciones que garantizase la integridad de las numerosas personas que acudían al lugar los fines de semana y de forma masiva por la citada festividad anual. Además, se detectó que los baños necesitaban un mejor mantenimiento, así como la limpieza de residuos<sup>8</sup>, lo que se logró mejorar en los meses siguientes.

En enero de 2011, el Ayuntamiento de Candelaria finalizó la rehabilitación de esta ermita de San Isidro, obra que contó con 94.855,56 € de presupuesto, de los cuales la Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación aportó el 70 % y el Ayuntamiento el 30 % restante. El proyecto se ejecutó en una zona de unos 500 m<sup>2</sup> e incluyó la construcción de una nueva plaza de piedra natural basáltica de piezas irregulares, con escenario y zona ajardinada; también se mejoró la capilla interior y exteriormente y se colocó un nuevo muro de contención, con mampostería de piedra natural a una cara vista, de 56 m de longitud, rematado con vallado de madera tratada y al que se incorporó una escalera que

---

<sup>3</sup> *El Día*, martes 24 de noviembre de 1998 (pág. 73).

<sup>4</sup> *La Gaceta*, sábado 28 de mayo de 2005 (pág. 17).

<sup>5</sup> *Diario de Avisos*, sábado 28 de mayo de 2011 (pág. 8).

<sup>6</sup> *La Opinión*, domingo 1 de junio de 2014 (pág. 16).

<sup>7</sup> *Diario de Avisos*, domingo 30 de julio de 1995 (pág. 60).

<sup>8</sup> *El Día*, viernes 12 de noviembre de 2004 (pág. 84).

permita la continuación del sendero. También se incluyó el chapado en piedra irregular del depósito de agua municipal que abastecía a esa zona, para una mejor integración con el entorno. La ejecución de dicho proyecto permitió mejorar la capilla y su entorno, dotando al lugar de una mayor seguridad y accesibilidad.



Visita de autoridades y técnicos en 2011, con el alcalde don José Gumersindo García y la concejal de Medio Ambiente doña Cecilia Otazo, tras la rehabilitación de la capilla, plaza y entorno de Los Brezos.

Desde hace ya muchos años, la zona recreativa de Los Brezos figura en las rutas de senderismo organizadas por el Club “Montañeros de Nivaria” y otros colectivos amantes de la naturaleza canaria, que la incluyen en su programación y la recomiendan para los que se inician en dichas actividades, dado lo suave del trazado y de las pendientes del terreno del sendero que parte desde dicho lugar hacia la zona alta del valle<sup>9</sup>.

#### **LA ROMERÍA NÚMERO 40 Y LOS ACTOS CONMEMORATIVOS CELEBRADOS EN 2018**

El 27 de mayo de 2018 se celebró la romería nº 40 de Araya a Los Brezos en honor de San Isidro Labrador, a la que en las últimas décadas se unió Santa María de la Cabeza, lo que demuestra que esta festividad se ha logrado consolidar y ha adquirido un carácter que ya se puede considerar tradicional.

Para conmemorar las cuatro décadas de celebración, una comisión de vecinos de Araya, con la colaboración del Ayuntamiento, organizó varios actos, entre ellos una exposición y audiovisual sobre la trayectoria histórica de dicha festividad. Asimismo, tras la misa celebrada ante la capilla de San Isidro Labrador por el cura párroco fray Gregorio Ramos Domínguez, el cronista oficial de Candelaria impartió una breve conferencia dedicada a la

---

<sup>9</sup> *El Día*, viernes 2 de marzo de 2001 (pág. 80) y viernes 4 de octubre de 2002 (pág. 73).

historia religiosa de Araya y, en especial, a la Romería de Los Brezos en honor de San Isidro Labrador y Santa María de la Cabeza.



Actos conmemorativos celebrados en 2018, con motivo de la romería nº 40 de Araya a Los Brezos.

A continuación se rindió homenaje a los promotores de esta festividad, a propuesta de la comisión, en el que las autoridades municipales descubrieron una lápida en la plaza, con el texto siguiente: *“Ayuntamiento de Candelaria / En homenaje y reconocimiento a todas a todas aquellas personas que, uniendo sus manos, piedra a piedra, construyeron y mantuvieron este lugar para disfrute de generaciones venideras. / «Un lugar de todos para todos» / Araya, mayo 2018”*.



Placa colocada por el Ayuntamiento en la plaza de Los Brezos en 2018, como homenaje y reconocimiento a las personas que construyeron y mantuvieron dicho lugar.

Sirva este artículo como reconocimiento a todos los que promovieron la celebración de esta entrañable Romería, entre Araya y Los Brezos, y a los que durante cuatro décadas la han mantenido y consolidado.

[13 de octubre de 2018]